

#### 4.10.2 Grade 3 – ELA/Literacy – All Units

The administration script under Section 4.10.2 will be used for all units for the Grade 3 ELA/L Test.

On the first read through, TAs are required to adhere to the scripts provided in this manual for administering the CCRS summative assessment. Read word-for-word the bold instructions in each SAY box to students. You may not modify or paraphrase the wording in the SAY boxes. Some of the SAY boxes are outlined with a dashed line and should ONLY be read aloud if they are applicable to your students. Some directions may differ slightly by unit and are noted within the administration script.

Unit	Unit Testing Time	Required Materials	Start Time	Stop Time
Units 1–2	Grade 3: 75 Minutes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Test booklets</li> <li>• Pencils</li> <li>• Scratch paper</li> </ul>		
End of all units – Students <b>Stop</b>				

#### Instructions for Preparing to Test

<b>Diga</b>	<b>Hoje você fará a avaliação de Língua e Literatura Inglesa/Literacia. Você não pode ter quaisquer dispositivos eletrônicos não aprovados na sua mesa. Não é permitido telefonar, enviar mensagens de texto ou fotografar. Se você tiver dispositivos eletrônicos, incluindo telefone celular, desligue-os agora e levante a mão. O teste poderá não ser avaliado se você for flagrado portando dispositivos eletrônicos não aprovados durante o teste.</b>
-------------	--

If a student raises his or her hand, collect the electronic device (or follow your school DoDEA policy) and store it until the unit is complete. Certain electronic devices may be allowed for accommodations purposes only during testing. Please contact your STC if you have questions regarding electronic devices.


<b>Diga</b>	<b>Por favor, sente em silêncio enquanto distribuo os materiais para o teste.</b>
-------------	---


Distribute scratch paper, wooden No. 2 pencils, and approved accessibility/accommodations tools, if needed for certain students. Then, distribute test booklets.

<b>Diga</b>	<p><b>Se for a Unidade 1: Escreva seu nome e sobrenome na caixa “A” localizada na parte superior do seu caderno de teste.</b></p> <p><b>Se for a Unidade 2: Verifique se o seu nome e sobrenome estão escritos no Campo A, localizado na parte superior do seu caderno de teste.</b></p>
-------------	--


Make sure each student has written his or her name on the test booklet. If necessary, assist students with making sure they are using the test booklet that belong to them.

Instructions for Administering Unit 1

 <p><b>Diga</b></p>	<p>Usando as etiquetas na borda da página, abra o seu caderno de teste na primeira página da Unidade __ (preencha com a unidade apropriada) e acompanhe enquanto leio as instruções. <b>NÃO vire a página até ser instruído a fazê-lo.</b></p> <p>Hoje você fará a Unidade __ (preencha com a unidade apropriada) da avaliação de Língua e Literatura Inglesa/Literacia do Nível 3.</p> <p>Leia cada passagem e questão. Em seguida, siga as instruções para responder a cada pergunta. Marque suas respostas preenchendo os círculos no seu caderno de teste. Não faça quaisquer marcações de lápis fora dos círculos. Se você precisar alterar uma resposta, certifique-se de apagar completamente sua primeira resposta.</p> <p>Uma das perguntas solicitará que você escreva uma resposta. Escreva sua resposta no campo fornecido no caderno de teste. Somente as respostas escritas dentro do espaço fornecido serão avaliadas.</p> <p>Se você não sabe a resposta de uma questão, opte por avançar à questão seguinte. Se você terminar mais cedo, revise suas respostas de todas as questões que não foram respondidas, <b>SOMENTE</b> nesta unidade. Não passe da placa de parar.</p>
--	--

 <p><b>Diga</b></p>	<p>Este é o fim das instruções no caderno de teste.</p> <p>Avance à página seguinte ao ver uma placa GO ON no caderno de teste. Ao chegar à placa STOP no caderno de teste, <b>NÃO</b> avance até ser instruído a fazê-lo. Exemplos das placas de GON ON e STOP foram colocados no quadro.</p> <p>Se você terminar mais cedo e tiver revisado completamente seu trabalho nesta unidade, levante a mão para que eu recolha seus materiais de teste. Você não poderá ter os materiais de volta depois de serem recolhidos.</p>
--	--

Read from OPTION A, B, or C below based on DoDEA or school policy (refer to your STC).

 <p><b>Diga</b></p>	<p>OPÇÃO A</p> <p>Após eu recolher seus materiais de teste, por favor, sente-se em silêncio até que a unidade tenha acabado.</p>
	<p>OPÇÃO B</p> <p>Você será dispensado depois que os seus materiais de teste forem recolhidos.</p>
	<p>OPÇÃO C</p> <p>Após eu recolher seus materiais de teste, você poderá ler um livro ou outros materiais até que a unidade tenha acabado.</p>

Diga

Você tem alguma dúvida?

Answer student questions.

Diga

Você terá...

(Selecione a unidade que será aplicada)

Unidade 1 do Nível 3: **75 minutos**Unidade 2 do Nível 3: **75 minutos**. . . **para concluir esta unidade. Avisarei quando faltar 10 minutos para terminar o teste.****Vire para a próxima página. Você pode começar a trabalhar agora.**

Write the starting time and stopping time in the timing box (Figure 3.0 Timing Box Example).

Actively proctor while students are testing:

- Redirect students as necessary (Section 4.6.2).
- Collect test materials as students complete testing (Section 4.8.1).
- If students have questions about an item, tell them, “Do the best you can.”
- If students indicate that a test item seems irregular, refer to Section 4.6.4.
- Ensure students do not move on to other units.

**Instructions for Taking a Break During Testing**

The following are permitted during test administration at the discretion of the TA:

- One stretch break of up to three minutes for the entire classroom during testing for each unit. The stopping time should be adjusted by no more than three minutes if there is a stretch break.
- Individual restroom breaks during testing (do not adjust stop time).

The following security measures must be followed:

- Students must be supervised at all times during breaks.
- Test booklets must be closed or covered.
- Students are **not permitted to talk to each other** during testing or breaks during testing.
- Students are not permitted to use electronic devices, play games, or engage in activities that may compromise the validity of the test.

If taking a three-minute stand and stretch break during the unit:

Diga**Pare o teste, coloque a folha de rascunho dentro do caderno de teste e o feche. Faremos um intervalo silencioso de três minutos. Não é permitido conversar.**

After taking a classroom break, ensure students open their test booklets and continue testing where they left off.

**Diga****Abra o seu caderno de teste e continue o teste.****Instructions for When 10 Minutes of Unit Time Remain**

When 10 minutes of unit time remain,

**Diga****Você tem 10 minutos restantes.**

Continue to actively proctor while students are testing.

**Instructions for Ending the Unit**

When the unit time is finished,

**Diga****Pare de trabalhar. Acabou o tempo para o teste. Feche o seu caderno de teste.****Certifique-se de que seu nome está escrito no caderno de teste. Vou recolher seus materiais de teste.**

- Collect test booklets, scratch paper, testing tools, and accessibility/accommodations tools (as needed) from students.
- Return all test materials to your STC. Report any missing materials and absent students.
- Report any testing irregularities to your STC.

If you are administering more than one unit in the same day, allow students to take a short break (e.g., restroom break, stretch break) or extended break (e.g., lunch). Once students have returned and are seated, read the script to move on to the next unit.

## 4.12 Script for Administering English Language Arts/Literacy (ELA/L)

The administration script under Section 4.12.1 will be used for all units for the ELA/L Test. On the first read through, TAs are required to adhere to the scripts provided in this manual for administering the CCRS summative assessment. Read word-for-word the bold instructions in each SAY box to students. You may not modify or paraphrase the wording in the SAY boxes. Some of the SAY boxes are outlined with a dashed line and should ONLY be read aloud if they are applicable to your students. Some directions may differ slightly by unit and are noted within the administration script.

### 4.12.1 Grades 4 – High School School ELA/Literacy – All Units

Unit	Unit Testing Time	Required Materials	Start Time	Stop Time
Unit 1	Grades 4 – 8 and 10: <b>90 Minutes</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Test booklets</li> <li>• Answer documents</li> <li>• Pencils</li> <li>• Scratch paper</li> </ul>		
End of all units – Students <b>Stop</b>				

#### Instructions for Preparing to Test

<b>Diga</b>	<p>Hoje você fará a avaliação de Língua e Literatura Inglesa/Literacia.</p> <p><b>Você não pode ter quaisquer dispositivos eletrônicos não aprovados na sua mesa. Não é permitido telefonar, enviar mensagens de texto ou fotografar. Se você tiver dispositivos eletrônicos, incluindo telefone celular, desligue-os agora e levante a mão. O teste poderá não ser avaliado se você for flagrado portando dispositivos eletrônicos não aprovados durante o teste.</b></p>
-------------	--

If a student raises his or her hand, collect the electronic device (or follow your school DoDEA policy) and store it until the unit is complete. Certain electronic devices may be allowed for accommodations purposes only during testing. Please contact your STC if you have questions regarding electronic devices.


<b>Diga</b>	<p><b>Por favor, sente em silêncio enquanto distribuo os materiais para o teste.</b></p>
-------------	--


Distribute scratch paper, wooden No. 2 pencils, and approved accessibility/accommodations tools, if needed for certain students. Then, distribute test booklets and answer documents.

<b>Diga</b>	<p>Se for a Unidade 1: <b>Escreva seu nome e sobrenome no Campo A, localizado na parte superior do seu caderno de teste.</b></p> <p>Se for a Unidade 2: <b>Verifique se o seu nome e sobrenome estão escritos na parte superior do seu caderno de teste e do documento de resposta, no Campo A.</b></p>
-------------	---


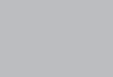
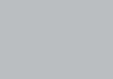
Make sure each student has written his or her name on the test booklet and answer document. If necessary, assist students with making sure they are using the test booklet and answer document that belong to them.


Instructions for Administering Each Unit

	<p>Usando as etiquetas na borda da página, abra o seu caderno de teste na primeira página da Unidade __ (preencha com a unidade apropriada) e acompanhe enquanto leio as instruções. <b>NÃO vire a página até ser instruído a fazê-lo.</b></p> <p>Hoje você fará a Unidade __ (preencha com o número da unidade apropriada) do Nível __ (preencha com o nível apropriado) da avaliação de Língua e Literatura Inglesa/Literacia.</p> <p>Leia cada passagem e questão. Em seguida, siga as instruções para responder a cada pergunta. Marque suas respostas preenchendo completamente os círculos no documento de respostas. Não faça quaisquer marcações de lápis fora dos círculos. Se você precisar alterar uma resposta, certifique-se de apagar completamente sua primeira resposta.</p> <p>Uma das perguntas solicitará que você escreva uma resposta. Escreva a resposta no espaço fornecido no documento de respostas. Escreva sua resposta dentro do espaço fornecido. Somente as respostas escritas dentro do espaço fornecido serão avaliadas.</p> <p>Se você não sabe a resposta de uma questão, opte por avançar à questão seguinte. Se você terminar mais cedo, revise suas respostas de todas as questões que não foram respondidas, <b>SOMENTE</b> nesta unidade. Não passe da placa de parar.</p>
---	---


	<p>Este é o fim das instruções no caderno de teste.</p> <p>Avance à página seguinte ao ver uma placa GO ON no caderno de teste. Ao chegar à placa STOP no caderno de teste, <b>NÃO</b> avance até ser instruído a fazê-lo.</p> <p>Exemplos das placas de GON ON e STOP foram colocados no quadro.</p> <p>Se você terminar mais cedo e tiver revisado completamente seu trabalho nesta unidade, levante a mão para que eu recolha seus materiais de teste. Você não poderá ter os materiais de volta depois de serem recolhidos.</p>
---	---

Read from OPTION A, B, or C below based on local policy (refer to your STC).

	<p>OPÇÃO A</p> <p>Após eu recolher seus materiais de teste, por favor, sente-se em silêncio até que a unidade tenha acabado.</p>
	<p>OPÇÃO B</p> <p>Você será dispensado depois que os seus materiais de teste forem recolhidos.</p>
	<p>OPÇÃO C</p> <p>Após eu recolher seus materiais de teste, você poderá ler um livro ou outros materiais até que a unidade tenha acabado.</p>

	<p>Você tem alguma dúvida?</p>
---	--------------------------------

Answer student questions.

 <b>Níveis</b> <b>4–11</b>	<p><b>Você tem 90 minutos para concluir esta unidade. Também avisarei quando faltar 10 minutos para terminar o teste.</b></p> <p><b>Vire para a próxima página. Você pode começar a trabalhar agora.</b></p>
---	--

Write the starting time and stopping time in the timing box (Figure 3.0 Timing Box Example).

Actively proctor while students are testing:

- Redirect students as necessary (Section 4.6.2).
- Collect test materials as students complete testing (Section 4.8.1).
- If students have questions about an item, tell them, “Do the best you can.”
- If students indicate that a test item seems irregular, refer to Section 4.6.4.

Ensure students do not move on to other units.

### Instructions for Taking a Break During Testing


The following are permitted during test administration at the discretion of the TA:

- One stretch break of up to three minutes for the entire classroom during testing for each unit. The stopping time should be adjusted by no more than three minutes if there is a stretch break.
- Individual restroom breaks during testing (do not adjust stop time).


The following security measures must be followed:

- Students must be supervised at all times during breaks.
- Test booklets and answer documents must be closed or covered.
- Students are **not permitted to talk to each other** during testing or breaks during testing.
- Students are not permitted to use electronic devices, play games, or engage in activities that may compromise the validity of the test.

If taking a three-minute stand and stretch break during the unit:

 <b>Diga</b>	<p><b>Pare o teste, coloque o papel de rascunho no documento de respostas, coloque o documento de respostas no caderno de teste e feche este último. Faremos um intervalo silencioso de três minutos. Não é permitido conversar.</b></p>
--	--

After taking a classroom break, ensure students open their test booklets and answer documents and continue testing where they left off.

 <b>Diga</b>	<p><b>Abra o seu caderno de teste e documento de respostas e continue o teste.</b></p>
--	--

### Instructions for When 10 Minutes of Unit Time Remain

When 10 minutes of unit time remain,

<b>Diga</b>	<b>Você tem 10 minutos restantes.</b>
-------------	---------------------------------------

Continue to actively proctor while students are testing.

### Instructions for Ending the Unit

When the unit time is finished, read the following optional SAY box if there are students with secure test materials.

<b>Diga</b>	<p><b>Pare de trabalhar. Acabou o tempo para o teste. Feche o seu caderno de teste e o documento de respostas.</b></p> <p><b>Verifique se o seu nome está escrito no caderno de teste e no documento de respostas.</b></p> <p><b>Vou recolher seus materiais de teste.</b></p>
-------------	--

- Collect test booklets, answer documents, scratch paper, testing tools, and accessibility/ accommodations tools (as needed) from students.
- Return all test materials to your STC. Report any missing materials and absent students.
- Report any testing irregularities to your STC.

If you are administering more than one unit in the same day, allow students to take a short break (e.g., restroom break, stretch break) or extended break (e.g., lunch). Once students have returned and are seated, read the script to move on to the next unit.